


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

**«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

---

Факультет иностранных языков  
Кафедра романо-германских языков

«Утверждаю»  
Зав. кафедрой Казиахмедова С.Х.

  
\_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ

«30» августа 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЕЛОВОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО  
ОБЩЕНИЯ**

образовательная программа направления подготовки  
09.04.03 Прикладная информатика  
Блок Б1.О.04. «Дисциплины (модули)», обязательная часть

Профиль подготовки  
Интеллектуальные биоинформационные технологии

Квалификация (степень) выпускника  
Магистр

Форма обучения очная

Курс 1 семестр 1,2

Москва  
2021

**Составители:**

доцент кафедры романо-германских языков



Алексеева О.П.

30. 08 2021

**Рецензенты:**

к. фил. н, доцент, доцент кафедры романо-германских языков



Джабраилова В.С.

30. 08. 2021

Согласовано:

*Представитель работодателя или объединения работодателей  
научный сотрудник, ФГБУ ГНЦ Федеральный медицинский  
биофизический центр имени А.И. Бурназяна ФМБА России*

(должность, место работы),



подпись

Васильев Е.В.

Ф.И.О.

«30» августа 2021 г.

Дата

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры романо-германских языков

Протокол № 1 от «30» августа 2021

Заведующий кафедрой  Казнахмедова С.Х.

30 августа 2021г.

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_,

протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ /

Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в фонд оценочных средств, утверждены на заседании кафедры \_\_\_\_\_,

протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ /

Ф.И.О./

## Содержание

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
3. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
4. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
5. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

По дисциплине «Иностранный язык делового и профессионального общения»

Оценочные средства составляются в соответствии с рабочей программой дисциплины и представляют собой совокупность контрольно-измерительных материалов (типовые задачи (задания), контрольные работы, тесты и др.), предназначенных для измерения уровня достижения обучающимися установленных результатов обучения.

Оценочные средства используются при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Таблица 1 - Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

Код компетенции	Наименование результата обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации.</li></ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения.</li></ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</li></ul>
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь.</li></ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- обеспечивать и поддерживать взаимопонимание между обучающимися; представителями различных культур и навыки общения в мире культурного многообразия.</li></ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- способами анализа разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации и их разрешения.</li></ul>

Конечными результатами освоения дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках контактной работы, включающей различные виды занятий и самостоятельной работы, с применением различных форм и методов обучения (табл. 2)

Таблица 2 - Формирование компетенций в процессе изучения дисциплины:

Код компетенции	Уровень освоения компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Вид учебных занятий <sup>1</sup> , работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций <sup>2</sup>	Контролируемые разделы и темы дисциплины <sup>3</sup>	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции <sup>4</sup>
<b>УК - 4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	<b>Знает</b>				
	Недостаточный уровень	УК-4.3-1. Поверхностно основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация
	Базовый уровень	УК-4.3-1. Слабо основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
	Средний уровень	УК-4.3-1. Хорошо основные фонетические, лексические,	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке.	Тест, презентация

		грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.		Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	
Высокий уровень	УК-4.3-1.	Глубоко основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
Недостаточный уровень	УК.-4.3-2.	Поверхностно основные стилистические особенности научного текста.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
Базовый уровень	УК.-4.3-2.	Слабо основные стилистические особенности научного текста.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
Средний	УК.-4.3-2.	Хорошо	практические занятия,	Раздел 1. Основы делового общения	Тест, презентация

	уровень	основные стилистические особенности научного текста.	самостоятельная работа	на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	
	Высокий уровень	УК.-4.3-2. Глубоко основные стилистические особенности научного текста.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
<b>Умеет</b>					
	Базовый уровень	УК-4.У-1. Испытывает серьезные затруднения в использовании знания иностранного языка в профессиональной деятельности.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
	Средний уровень	УК-4.У-1. Хорошо использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация

Высокий уровень	УК-4.У-1. Свободно использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка;	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
<b>Владеет</b>				
Базовый уровень	УК-4.В-1. Слабо навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
Средний уровень	УК-4.В-1. Хорошо навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация
Высокий уровень	УК-4.В-1. Свободно навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности	Тест, презентация



				направленности	
<b>УК-5</b> Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<b>Знает</b>				
	Недостаточный уровень	УК-5.3-1 имеет отрывочные знания основ межкультурной коммуникации	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация
	Базовый уровень	УК-5.3-1 основы межкультурной коммуникации	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация
	Средний уровень	УК-5.3-1 хорошо основы межкультурной коммуникации	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация
Высокий уровень	УК-5.3-1 имеет полное представление об основах межкультурной коммуникации	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа	Тест, презентация	

				с текстами профессиональной направленности.	
<b>Умеет</b>					
Базовый уровень	УК-5. У-1 в основных чертах вести коммуникацию в мире культурного многообразия.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация	
Средний уровень	УК-5. У-1 хорошо умеет вести коммуникацию в мире культурного многообразия.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация	
Высокий уровень	УК-5. У-1 не испытывает затруднений в осуществлении коммуникации в мире культурного многообразия.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация	
<b>Владеет</b>					
Базовый уровень	УК-5. В-1 небольшим набором методов и слабыми практическими навыками эффективного	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и	Тест, презентация	

		межкультурного взаимодействия.		переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	
Средний уровень	УК-5. В-1 хорошо методами и практическими навыками эффективного межкультурного взаимодействия.	практические занятия, самостоятельная работа		Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация
Высокий уровень	УК-5. В-1 свободно методами и практическими навыками эффективного межкультурного взаимодействия. культуры;	практические занятия, самостоятельная работа		Раздел 1. Основы делового общения на иностранном языке. Раздел 2. Ведение переговоров. Раздел 3. Деловая презентация и переписка. 4. Лексика специальности. Работа с текстами профессиональной направленности.	Тест, презентация

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ<sup>5</sup>

Таблица 3

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Тест	Средство, позволяющее оценить уровень знаний обучающегося путем выбора им одного из нескольких вариантов ответов на поставленный вопрос. Возможно использование тестовых вопросов, предусматривающих ввод обучающимся короткого и однозначного ответа на поставленный вопрос.	Тестовые задания
2.	Презентация	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической темы. Сопровождается представлением слайдов на экране.	Темы индивидуальных презентаций
3.	Опрос	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам
4.	Экзамен	Средство контроля усвоения учебного материала разделов дисциплины	Вопросы к экзамену

<sup>5</sup> Указываются оценочные средства, применяемые в ходе реализации рабочей программы данной дисциплины.

### **3. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ**

Оценивание результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык делового и профессионального общения» осуществляется в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль (осуществление контроля всех видов аудиторной и внеаудиторной деятельности обучающегося с целью получения первичной информации о ходе усвоения отдельных элементов содержания дисциплины) и промежуточная аттестация (оценивается уровень и качество подготовки по дисциплине в целом).

Показатели и критерии оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения данной дисциплины, описаны в табл. 4.

Таблица 4.

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения
<b>УК - 4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	<b>Знает</b>		
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	<i>УК-4.3-1.</i> Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	Обучающийся не знает, либо не имеет четкого представления о словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка. Допускает грубые фонетические, лексические и грамматические ошибки.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	<i>УК-4.3-1.</i> Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	Обучающийся знает об основных словообразовательных явлениях и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, однако не ориентируется в их специфике и разнообразии. Допускает значительные фонетические, лексические и грамматические ошибки.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	<i>УК-4.3-1.</i> Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	Обучающийся ориентируется в специфике и разнообразии основных словообразовательных явлений и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка. Допускает незначительные фонетические, лексические и грамматические ошибки.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	<i>УК-4.3-1.</i> Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка	Обучающийся без труда ориентируется в специфике и разнообразии словообразовательных явлений и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка. Не допускает фонетических, лексических и грамматических ошибок.
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	<i>УК-4.3-2.</i> Основные особенности научного стиля.	Обучающийся не имеет четкого представления о закономерностях научного стиля. При построении высказывания и текста неадекватно использует терминологию, смешивает научный стиль с общебытовыми выражениями.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	<i>УК-4.3-2.</i> Основные особенности научного стиля.	Обучающийся имеет представление об особенностях научного стиля, но допускает значительные стилистические нарушения при построении высказывания и текста.

Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-4.3-2. Основные особенности научного стиля.	Обучающийся знает стилистические особенности научного текста, но допускает незначительные ошибки в стилистическом оформлении научного высказывания.
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-4.3-2. Основные особенности научного стиля.	Обучающийся имеет четкое представление о научном стиле, грамотно использует стилистические средства при построении научного высказывания.
<b>Умеет</b>		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-4.У-1. использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка.	Обучающийся не умеет правильно читать и понимать без словаря основное содержание аутентичных текстов профессиональной тематики, не умеет передать содержание прочитанного.
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-4.У-1. использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка.	Обучающийся умеет читать и частично понимает без словаря основное содержание аутентичных текстов профессиональной тематики, а также частично умеет передать содержание прочитанного, допуская значительные ошибки.
Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-4.У-1. использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка.	Обучающийся умеет читать и понимает без словаря основное содержание аутентичных текстов профессиональной тематики, а также умеет передать содержание прочитанного, допуская незначительные ошибки.
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-4.У-1. использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка.	Обучающийся умеет правильно читать и понимать без словаря основное содержание аутентичных текстов профессиональной тематики, умеет передать содержание прочитанного, не допуская значительных ошибок.
<b>Владеет</b>		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-4.В-1 навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении.	Обучающийся не владеет навыком использования лексических и грамматических средств изучаемого языка; не способен работать с лексикографическими источниками и самостоятельно пополнять словарный запас; осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке, не способен решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия.
Базовый уровень Оценка, «зачтено»,	УК-4.В-1 навыком устной и письменной коммуникации на	Обучающийся частично владеет определенным набором лексических и грамматических средств и навыком работы с

	«удовлетворительно»	иностранном языке в межличностном деловом общении.	лексикографическими источниками и пополнения словарного запаса, навыком осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке. Частично способен решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-4.В-1 навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении.	Обучающийся владеет навыком использования лексических и грамматических средств, однако совершает ряд ошибок, способен работать с источниками и пополнять словарный запас. Владеет навыком в большинстве случаев осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке. Способен решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия с некоторыми затруднениями.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-4.В-1 навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в межличностном деловом общении..	Обучающийся хорошо владеет навыком подбора адекватных лексических и грамматических средств, способен работать с лексикографическими источниками и пополнять словарный запас. На высоком уровне владеет навыком к коммуникации в устной и письменной формах, на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
	<b>Знает</b>		
<b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества социально-историческом, этическом философском контекстах	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-5. 3-1 правила и технологии эффективной межкультурной коммуникации	Обучающийся не знает основных концептов и коммуникативных стилей взаимодействия, особенностей поведения представителей других культур.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-5. 3-1 правила и технологии эффективной межкультурной коммуникации	Обучающийся слабо знает основные культурные особенности участников межкультурного диалога.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-5. 3-1 правила и технологии эффективной межкультурной коммуникации	Обучающийся хорошо знает правила взаимодействия и модели культурного компромисса, но допускает незначительные ошибки, не приводящие к конфликту культур.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-5. 3-1 правила и технологии эффективной межкультурной	Обучающийся хорошо знает культурные концепты и коммуникативные стили взаимодействия, хорошо разбирается



	коммуникации	в особенностях поведения представителей других культур.
<b>Умеет</b>		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-5. У-1 вести коммуникацию в мире культурного многообразия	Обучающийся не умеет проявить толерантность к языковым и национальным особенностям партнеров по диалогу, продемонстрировать уважение и интерес к другой культуре
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-5. У-1 вести коммуникацию в мире культурного многообразия	Обучающийся с трудом устанавливает контакт с представителями других культур, допускает значительные ошибки при использовании языковых средств выражения культурных концептов.
Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-5. У-1 вести коммуникацию в мире культурного многообразия	Обучающийся умеет установить диалог с представителями других культур, но допускает незначительные ошибки, не приводящие к конфликту.
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-5. У-1 вести коммуникацию в мире культурного многообразия	Обучающийся хорошо устанавливает и поддерживает межкультурный диалог, уверенно использует языковые средства выражения культурных концептов.
<b>Владеет</b>		
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	УК-5. В-1 методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия	Обучающийся не владеет навыками межкультурного взаимодействия, допуская грубые ошибки при установлении контакта и проведении диалога.
Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	УК-5. В-1 методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия	Обучающийся имеет слабо сформированные навыки установления контакта с представителями других культур, поддержания адекватного диалога.
Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	УК-5. В-1 методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия	Обучающийся хорошо владеет навыком установления диалога с представителями других культур, не допускает грубых ошибок.
Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	УК-5. В-1 методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия	Обучающийся обладает отлично сформированными навыками установления и поддержания позитивного диалога с представителями других культур.

## **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения**

### **4.1. Методические указания по оцениванию теста**

Оценочные материалы содержат вопросы по материалу всего курса (промежуточная аттестация) или части курса (текущая аттестация) и носят компетентностно-ориентированный характер.

Выполнение тестовых заданий позволяет оценить уровень знаний обучающихся и выявить возможные пробелы. Большое количество допущенных ошибок (более 50%) свидетельствует о недостаточно полном усвоении материала.

### **4.2. Методические указания по оцениванию презентации**

Формат презентации проверяет словарный запас магистранта, владение специализированной лексикой, навык публичной речи, умение аргументированно отвечать на поставленные вопросы.

Презентация создается в программе PowerPoint, состоит из 10-12 слайдов.

Текст выполняется прямым шрифтом, количество текстовой, графической, табличной и фото информации сравнимо друг с другом, размер шрифта – 20-24. Дизайн должен быть простым и лаконичным.

Докладчик во время презентации комментирует содержание своими словами. Примерный состав слайдов презентации:

- а) название проекта
- б) проблема, на решение которой направлен проект
- в) цель и задачи работы
- г) наличие завершающего слайда

Наиболее важную информацию следует поместить в центр слайда.

Логика предъявления информации на слайдах и в презентации должна соответствовать логике ее изложения.

Заголовки должны быть краткими и привлекать внимание аудитории.

Текстовая информация должна представлять собой тезисы – они сопровождают подробное изложение мыслей докладчика, но не наоборот.

Иллюстрации рекомендуется сопровождать пояснительным текстом.

Количество информации должно позволять полностью изучить стенд за 1-2 минуты.

## **5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации**

### **5.1. Организация входного, текущего и промежуточного контроля обучения**

#### **5.1.1. Входное тестирование**

##### **1. Выберите соответствующий русский перевод английского предложения.**

1. It was raining when I left the house.

- а) Когда я выхожу из дома идет дождь.
- б) Шел дождь, когда я вышел из дома.

2. I shall still be working at 6 o'clock.

- а) Я буду все еще работать в 6 часов.
- б) В 6 часов я все еще работал.

3. Will the students be writing their course papers in April?

- а) Студенты будут писать свои курсовые работы в апреле?

- b) Студенты писали свои курсовые работы в апреле?  
 4. He hasn't spoken to our dean yet.  
 a) Он поговорит с нашим деканом.  
 b) Он еще не разговаривал с нашим деканом.  
 5. They were going to return to London.  
 a) Они собирались вернуться в Лондон.  
 b) Они собираются вернуться в Лондон.  
 6. The delegation began to discuss this question.  
 a) Делегация начала обсуждать этот вопрос.  
 b) Делегация обсудила этот вопрос.

### 1. Translate the text:

#### Numerical calculation

The development of new methods of numerical calculation was a response to the increased practical demands of numerical computation, particularly in trigonometry, navigation, and astronomy. New ideas spread quickly across Europe and resulted by 1630 in a major revolution in numerical practice.

Simon Stevin of Holland, in his short pamphlet *La Disme* (1585), introduced decimal fractions to Europe and showed how to extend the principles of Hindu-Arabic arithmetic to calculation with these numbers. Stevin emphasized the utility of decimal arithmetic "for all accounts that are encountered in the affairs of men," and he explained in an appendix how it could be applied to surveying, stereometry, astronomy, and mensuration. His idea was to extend the base-10 positional principle to numbers with fractional parts, with a corresponding extension of notation to cover these cases.

#### 5.1.2. Текущий контроль

1. Расположите части резюме в правильном порядке.

#### RÉSUMÉ

1.

**Objective** To secure a part-time position that offers a variety of tasks, in which to use my secretarial skills and knowledge of foreign languages.

**Other Skills & Occupations** I now work regularly as a volunteer for the Red Cross. I also have a clean driver's license and a good knowledge of Spanish and French. My personal interests include classical literature reading, independent travel, modern jazz and swimming.

**References** References are available on request.

2.

**Employment**

**Dates:** 1995 – to present

**Company:** Philip Wilson Publisher Ltd.

**Position:** Secretary of the Sales Manager.

**Responsibilities:** Taking shorthand; typing and maintaining diaries, office support, etc.

3.

**Education**

**Dates:** 1987 – 1992

**College:** South Thames College, London.

**Qualifications:** Secretarial Courses; Shorthand Grade 2; Typing Grade 3.

Dates: 1993 –1994  
College: Oxleigh Secretarial College, College Road, Oxleigh.  
Qualifications: Secretarial Skills Refresher Course: Shorthand  
(90 w. p. m.);  
Typing (60 w. p. m.). Book-keeping Grade One.  
Word-processing.

4.

Name: Emily Alison Baggins  
Address: 47 Putney Hill, London, SW164QX  
Tel: 475 78 65  
Age of birth: 15 July 1970  
Marital status: Single  
Nationality: British

### 5.1.3. Промежуточная аттестация

Choose the proper Russian equivalent.

1. Were you a specialist in the field of electronics, you might work with the means of electronic communication.

A. Если бы вы были специалистом в области электроники, вы бы могли работать со средствами электронной связи.

B. Если вы станете специалистом в области электроники, вы сможете работать со средствами электронной связи.

2. Had he known it, he would not have gone there.

A. Если бы он это знал, он не пошел бы туда.

B. Если он узнает это, он не пойдет туда.

3. Should Ann come, tell her our latest news.

A. Если бы Анна пришла, ей рассказали бы наши последние новости.

B. Если придет Анна, расскажите ей наши последние новости.

4. Were he here, he would help us.

A. Если бы он был здесь, он помог бы нам.

B. Если он придет сюда, он нам поможет.

5. Had they processed the data, they would have the results.

A. Если бы они обработали данные, у них были бы результаты.

B. Если они обработают данные, у них будут результаты.

6. Had the text been decoded, we could have read the telegram.

A. Если бы текст был расшифрован, мы бы смогли прочитать телеграмму.

Choose the correct words from the box below and fill in the blanks in the article:

### “Internet chaos in Asia”

The Internet in Asia is (1) \_\_\_\_\_ experiencing problems following the earthquake off southern Taiwan last week. Although the quake caused (2) \_\_\_\_\_ damage to buildings and roads, it broke six of seven undersea Internet cables. As a (3) \_\_\_\_\_, millions of people in the Asia-Pacific region could not use the Internet. The damaged cables linked countries in North and Southeast Asia to each other, and to North America and Australia. The powerful (4) \_\_\_\_\_ 6.7 quake showed how easily Mother Nature can bring (5) \_\_\_\_\_ to international communication. Banking services across the region were badly hit and millions of people could not (6) \_\_\_\_\_ use an ATM to withdraw cash. Financial markets escaped serious damage as many traders were on holidays ahead of the New Year.

Several ships are now on their (7) \_\_\_\_\_ to repair the cables. One damaged cable is the North Asian Loop – a 38,000 kilometre link that (8) \_\_\_\_\_ from South Korea around India to

Holland. Repairing it could be a very difficult job because the ends of the cables may be buried or washed (9) \_\_\_\_\_. Earthquakes can create a lot of damage on the seabed. They can cause things to move long distances under the sea. Taiwanese officials have warned it could take several days or even a week to fix the problems. This means Internet access across most of Asia will not (10) \_\_\_\_\_ to normal for a week or (11) \_\_\_\_\_. The cost of repairs for Asian telecommunication companies could be half a billion dollars. They are using more expensive satellite technology to (12) \_\_\_\_\_ sure as many people as possible are connected.

December 30, 2006.

- |    |               |               |              |                 |
|----|---------------|---------------|--------------|-----------------|
| 1  | (a) yet       | (b) still     | (c) ago      | (d) gone        |
| 2  | (a) tiny      | (b) few       | (c) little   | (d) small       |
| 3  | (a) rest      | (b) resulting | (c) results  | (d) result      |
| 4  | (a) magnitude | (b) magnify   | (c) magic    | (d) magnificent |
| 5  | (a) chaos     | (b) chase     | (c) chaotic  | (d) chance      |
| 6  | (a) odd       | (b) even      | (c) flat     | (d) just        |
| 7  | (a) wax       | (b) was       | (c) war      | (d) way         |
| 8  | (a) stretcher | (b) stretches | (c) stretch  | (d) stretching  |
| 9  | (a) a-to-z    | (b) about     | (c) away     | (d) around      |
| 10 | (a) returns   | (b) return    | (c) returned | (d) returning   |
| 11 | (a) so        | (b) as        | (c) because  | (d) then        |
| 12 | (a) make      | (b) create    | (c) cause    | (d) effect      |

## 5.2. Вопросы к зачету

1. Написать один из примеров деловой корреспонденции:

- Letter of enquiry/ request
- letter of complaint
- letter of congratulation
- letter
- letter of invitation
- answer to a letter of invitation
- e-mail
- memo
- report
- telephone message

2. Раскрыть одну из предложенных тем.

1. Cultures and culture
2. Distance and familiarity
3. Corporate culture
4. Dress code
5. Cross-cultural communication in business
6. Time in cross-cultural communication
7. Means and devices of business communication
8. Types of business correspondence
  9. Rules of conducting negotiations

## 5.2. Вопросы к экзамену

1. **Test your vocabulary. Complete these sentences by using the correct words from the box. Use each word once only. There is an extra word which you do not need to use. Translate the text.**

**Introduction to the WWW and the Internet**

a) services	b) users	c) provides	d) Internet	e) icon
f) providers	g) to browse	h) linked	i) transferred	

The World Wide Web (WWW) is a part of the (1)\_\_\_\_\_. But it's not a collection of networks. Rather, it is information that is connected or (2)\_\_\_\_\_ together like a web. You access this information through one interface or tool called a Web browser. The number of resources and (3)\_\_\_\_\_ that are part of the World Wide Web is growing extremely fast. In 1996 there were more than 20 million (4)\_\_\_\_\_ of the WWW, and more than half the information that is (5)\_\_\_\_\_ across the Internet is accessed through the WWW. By using a computer terminal (hardware) connected to a network that is a part of the Internet, and by using a program (software) (6)\_\_\_\_\_ or retrieve information that is a part of the World Wide Web, the people connected to the Internet and World Wide Web through the local (7)\_\_\_\_\_ have access to a variety of information. Each browser (8)\_\_\_\_\_ a graphical interface. You move from place to place, from site to site on the Web by using a mouse to click on a portion of text, icon or region of a map.

2. **Put the parts of the business letter in the right order:**

- A the complimentary close
- B the letterhead
- C the writer's signature and official position
- D the inside name and address
- E the salutation
- F the message
- G the date

3. **Define the type of the business letter.**

Dear Sirs,

As a major manufacturer of computers, we require large quantities of electric motors from ... to ...kw. Could you make us an offer for such motors? Please quote your lowest price based on an annual order of 120 motors.

We look forward to receiving your detailed offer.

Yours faithfully.

- a) Cover Letter      b) Enquiry letter      c) Advertising      d) Letter of Complaint